



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 4 grudnia 2020 r.

Poz. 8609

UCHWAŁA NR XXV/133/2020 RADY GMINY CHEŁM ŚLĄSKI

z dnia 30 listopada 2020 r.

w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Chełm Śląski

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 ze zm.) oraz art. 87 ust. 1 i ust. 4, art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (Dz. U. z 2020 r. poz. 310 ze zm.), po uzgodnieniu z Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie Zarząd Zlewni w Katowicach oraz Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Katowicach, Rada Gminy w Chełmie Śląskim uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Wyznacza się aglomerację Chełm Śląski położoną na obszarze Gminy Chełm Śląski.

2. W skład aglomeracji Chełm Śląski wchodzi następująca miejscowość:

- Chełm Śląski.

3. Równoważna liczba mieszkańców aglomeracji Chełm Śląski wynosi **5 845 RLM** i uwzględnia ścieki pochodzące:

- od stałych mieszkańców aglomeracji tj. 5 687 osoby, gdzie 1 RLM aglomeracji odpowiada jednemu stałemu mieszkańcowi aglomeracji,

- od osób czasowo przebywających w aglomeracji tj. 42 osoby, gdzie 1 RLM odpowiada jednemu czasowo zameldowanemu mieszkańcowi aglomeracji,

- mieszkańców korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe) tj. 116 osoby, gdzie 1 RLM odpowiada jednemu mieszkańcowi aglomeracji

4. Na terenie aglomeracji Chełm Śląski znajduje się 58,9 km zbiorczej sieci kanalizacyjnej w tym 48,5 km sieci grawitacyjnej. Nie planuje się budowy nowej sieci kanalizacyjnej.

5. Na terenie aglomeracji Chełm Śląski do systemu kanalizacji zbiorczej nie są odprowadzane ścieki przemysłowe.

6. Ścieki z obszaru aglomeracji Chełm Śląski oczyszczane są na oczyszczalni ścieków zlokalizowanej w miejscowości Chełm Śląski przy ulicy Kmicica o średniej przepustowości 2 500 m³/dobę. Aktualne obciążenie oczyszczalni ścieków to 449,31 m³/dobę.

7. Średnia dobową ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji Chełm Śląski wynosi 449,31 m³/dobę. Skład jakościowy surowych ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji to:

- BZT₅ = 374 mgO₂/l,

- ChZT_{cr} = 889 mgO₂/l,

- zawiesina ogólna = 188 mg/l

8. Na obszarze aglomeracji Chełm Śląski nie znajdują się strefy ochronne ujęć wody, dla których określono zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

9. Na obszarze aglomeracji Chełm Śląski nie znajdują się obszary ochronne zbiorników wód śródłądowych, dla których określono zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

10. Na obszarze aglomeracji Chełm Śląski nie występują żadne formy ochrony przyrody.

§ 2. Integralną częścią niniejszej uchwały jest załącznik nr 1 stanowiący część opisową aglomeracji Chełm Śląski oraz załącznik nr 2 stanowiący część graficzną aglomeracji Chełm Śląski w skali 1 :25 000.

§ 3. Niniejsza uchwała była poprzedzona Uchwałą nr V/14/6/2015 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 26 października 2015 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chełm Śląski (Dz.U. WŚL. z dnia 4 listopada 2015 r., poz. 5951), która na podstawie art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. 2020, poz. 310 ze zm.) utraci moc z dniem 31 grudnia 2020 r.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Chełm Śląski.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Gminy Chełm Śląski

Henryk Buchta

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XXV/133/2020
Rady Gminy Chełm Śląski
z dnia 30 listopada 2020 r.

Plan aglomeracji Chełm Śląski

powiat

Bieruńsko - Lędziński

województwo
Śląskie

Część opisowa

1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji¹

1. Nazwa aglomeracji: Chełm Śląski
Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem / uchwałą:
6 056 RLM – aglomeracja Chełm Śląski została przyjęta uchwałą nr V/14/6/2015 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 26 października 2015 r.
2. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do wyznaczenia: **5 845**
3. Gmina wiodąca w aglomeracji: Chełm Śląski
4. Gminy w aglomeracji: Chełm Śląski
5. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym²:
Chełm Śląski
6. Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji:
- Nie dotyczy
7. Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji:
- Nie dotyczy
8. Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków:
Chełm Śląski

Zgodnie z art. 565 ust. 2 ustawy - Prawo wodne, dotychczasowe akty prawa miejscowego wydane na podstawie art. 43 ust. 2a ustawy uchylanej art. 573 **zachowują moc nie dłużej niż do 31 grudnia 2020 r.** i mogą być zmieniane. W związku z powyższym zachodzi konieczność podjęcia stosownej uchwały Rady Gminy Chełm Śląski o wyznaczeniu Aglomeracji Chełm Śląski. Zgodnie z art. 87 ust. 1 ustawy - Prawo wodne Wójt Gminy dokonał przeglądu obszaru i granic Aglomeracji Chełm Śląski uwzględniając przy tym zmianę wielkości równoważnej liczby mieszkańców (RLM) Aglomeracji Chełm Śląski z powodu zmniejszenia się ludności zamieszkującej teren omawianej aglomeracji. Granica Aglomeracji Chełm Śląski przebiega wzdłuż zewnętrznych granic działek ewidencyjnych zabudowanych, przeznaczonych pod budowę oraz skanalizowanych. Sposób wyliczenia poziomu obsługi siecią kanalizacyjną w celu wskazania, iż system zbierania ścieków na terenie Aglomeracji Chełm Śląski znajduje się na właściwym poziomie wyliczono go z następującej proporcji:

5845 – 100 %

116 – x %

$116 \times 100 \% = 11\,600$

$11\,600 / 5845 = 1,98 \%$

$100 \% - 1,98 \% = 98,02 \%$ - stopień skanalizowania Aglomeracji Chełm Śląski.

¹ Według najbardziej aktualnych danych, z podaniem źródeł informacyjnych (GUS, ewidencja gminy etc.)

² Propozycję planu aglomeracji należy przygotować w oparciu o wykaz miast i/lub miejscowości w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 2002 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych.

W przypadku miast podaje się nazwę miasta, a nie poszczególnych jego dzielnic. Szczegółowy wykaz miejscowości znajduje się w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012 r. w sprawie wykazu urzędowego nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2013 r. poz.200).

Dane zawarte w niniejszej propozycji są danymi aktualnymi i zgodnymi ze stanem istniejącym.

2. Adres wnioskodawcy (gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: Chełm Śląski	Ulica, nr: Konarskiego 2
Gmina: Chełm Śląski	Powiat: Bieruńsko - Lędziński
Województwo: Śląskie	
Telefon: 32 225-75-03	Fax: 32 225-75-03 wew. 18
e-mail do kontaktu bieżącego: sekretariat@chelmsl.pl	

3. Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

<ol style="list-style-type: none"> 1. Imię i nazwisko: Danuta Grzywa 2. Telefon: 32 225 75 03 wew. 46 3. Fax: 32 225-75-03 wew. 18 4. E-mail: grzywa@chelmsl.pl
--

4. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ³	Tak ⁵
1	2	3	4
1	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy		X
2	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		X
3	ramowe studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego związku metropolitalnego;	X	
4	decyzje o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu;	X	
5	pozwolenia na budowę w zakresie gospodarki wodnej;	X	
6	zgłoszenia budowy, budowli oraz obiektów liniowych w zakresie gospodarki wodnej;	X	
7	wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych, o których mowa w art. 21 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków [1. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne opracowuje wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w jego posiadaniu, zwany dalej "planem". 2. Plan określa w szczególności: 1) planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych;	X	

3 Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

	2)przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach; 3)przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków; 4)nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach; 5)sposoby finansowania planowanych inwestycji].		
8	8) programy funkcjonalno-użytkowe, o których mowa w art. 31 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018 oraz z 2018 r. poz. 1560). [2. Jeżeli przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w rozumieniu ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane, zamawiający opisuje przedmiot zamówienia za pomocą programu funkcjonalno-użytkowego. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U.nr 202 poz 2072 z dnia 16 września 2004 r.) t.j. Dz.U. 2013 poz. 1129	X	
9	Gminny Program Ochrony Środowiska		X

1. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII / 223 / 2002 z dnia 25.01.2002r w sprawie Miejsowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie skrzyżowania ulicy Górnośląskiej i Chełmskiej i ograniczonym:
 - od północnego-zachodu ulicą Górnośląską, od południowego - wschodu działkami nr 145 i 144, od północnego-wschodu działką 177/11, od południowego - zachodu działkami nr 250/22, 252/22, 256/22.
2. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII / 224 / 2002 z dnia 25.01.2002r w sprawie Miejsowego plan zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ograniczonym ulicą Kolberga od wschodu –ul. Wieniawskiego od zachodu -ul. Techników od północy - działkami nr 1012/22 i 955/22 od południa.
3. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXX/231/2002 z dnia 01.03.2002 r. w sprawie Miejsowego plan zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Błędów i dwóch bocznych ulic bez nazwy, biegnących od ul. Błędów
4. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXX/232/2002 z dnia 01.03.2002 r. w sprawie Miejsowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Podłuże - boczna od ul. Podłuże (obecnie bez nazwy), osadnik wód i ul. Błękitna – Chełmska – Gamrot.

5. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XI/74/03 z dnia 31.10.2003r.w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Chełmskiej – Kurpińskiego – Skalnej – bocznej pomiędzy ul. Kurpińskiego i Skalną (obecnie bez nazwy).
 6. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XI/75/03 z dnia 31.10.2003r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Błędów – Odrodzenia - Żeleńskiego.
 7. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XVI/89/2004 z dnia 05.03.2004r . w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Techników – Kolberga – Stacyjna – Wiosenna.
 8. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/ 161 /2009 z dnia 25.09.2009r . w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Podłuże, Gamrot, Chełmska i Zbiornika Dzieckowice.
 9. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/ 162 /2009 z dnia 25.09.2009r . w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w terenie w rejonach ulic Techników, Wiosennej i Chełmskiej
 10. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/ 163 /2009 z dnia 25.09.2009r . w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Osada i Sadowa.
 11. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXIX/ 205 /2010 z dnia 27.05.2010r w sprawie zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Kolberga Wieniawskiego, ograniczonego od północy działkami nr 1415/15, 1416/15, 1417/15, 1418/15, 1419/15, 1420/15 i od południa działkami nr 1429/15, 1430/15, 1438/15, 1437/15, 1436/15, 1435/15, 1426/15, 1423/15.
 12. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXVI/218/2014 z dnia 28.01.2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w terenie w rejonie ulic Chełmskiej, Górnośląskiej, Zakole.
 13. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXIX/237/2014 z dnia 15.05.2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w terenie w rejonie ulic Chełmskiej, Górnośląskiej, Zakole.
-

14. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XLIV/263/2014 z dnia 29.10.2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w terenie w rejonie ulic Zakole, Kurpińskiego, Chełmskiej i Górnośląskiej.
15. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr IX/52/2015 z dnia 25.06.2015 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w terenie w rejonie ulic Zakole, Kurpińskiego, Chełmskiej i Górnośląskiej.
16. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XVI/97/2016 z dnia 25 lutego 2016 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na terenie gminy pod przebudowę gazociągu relacji Oświęcim - Szopienice - Tworzeń na obszarze pomiędzy ul. Górnośląską, a rzeką Przemszą.
17. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XLVIII/267/2018 z dnia 20 września 2018 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu ograniczonego ulicami Kolberga, Wiosenna, Techników.
18. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XLVIII/268/2018 z dnia 20 września 2018 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonach ulic Chełmskiej, Gamrot oraz Skalnej – część A.
19. Uchwała Nr VIII/46/2007 Rady Gminy w Chełmie Śląskim z dnia 21.06.2007 r. w sprawie zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełm Śląski.
20. Uchwała Nr XLIX/271/2018 Rady Gminy Chełm Śląski z dnia 16 października 2018 r. w sprawie przyjęcia "Programu ochrony środowiska dla gminy Chełm Śląski do roku 2022 z uwzględnieniem perspektywy do roku 2025".

5. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji

5.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁴	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	10,40	5 687	42	5 729	
2	Sanitarna tłoczna	48,50				
3	Sanitarna podciśnieniowa	0,00				
4	Ogólnospławna grawitacyjna	0,00				
5	Ogólnospławna tłoczna	0,00				
Razem		58,90	5 687	42	5 729	

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi (źródło finansowania)
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁵	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	X	X	X	X	Nie dotyczy
2	Sanitarna tłoczna	X				
3	Sanitarna podciśnieniowa	X				
4	Ogólnospławna grawitacyjna	X				
5	Ogólnospławna tłoczna	X				
Razem		X	X	X	X	

5.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.

4 Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

5 Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

5.2.1. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci⁶.

Wykaz miast i/lub miejscowości wchodzących w skład aglomeracji, w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej:						
Nie dotyczy						
Lp.	Kanalizacja planowana do wykonania	Długość [km]	Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁷	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	X	X	X	X	Nie dotyczy
2	Sanitarna tłoczna	X				
3	Sanitarna podciśnieniowa	X				
4	Ogólnospławna grawitacyjna	X				
5	Ogólnospławna tłoczna	X				
Razem		X	X	X	X	

Wskaźnik długości sieci > 120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci).	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	X
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	X
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	X

5.2.2. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci.

Wykaz miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej, wraz ze wskazaniem charakteru obszaru (obszar o przynajmniej 1% spadku, obszar objęty formą ochrony przyrody zgodnie z ustawą o ochronie przyrody – określić jakiej; teren strefy ochronnej bezpośredniej i pośredniej ujęcia wody etc. ; obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych):
Nie dotyczy

⁶ Wskaźnik wyliczany jest sumarycznie dla wszystkich miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej. Należy pamiętać, aby planowane inwestycje były uzasadnione ekonomicznie. Szczegółowe uwarunkowania dotyczące wyliczania wskaźnika długości sieci znajdują się w Wytycznych do tworzenia i zmiany aglomeracji.

⁷ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych (obiekty usług turystycznych, szpitale, internaty, więzienia).

Lp.	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do wykonania kanalizację			Uwagi
			mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	X	X	X	X	Nie dotyczy
2	Sanitarna tłoczna	X				
3	Sanitarna podciśnieniowa	X				
Razem		X	X	X	X	

Wskaźnik długości sieci 90÷120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci)	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	X
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	X
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	X

5.3. Informacje na temat długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej oraz liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG).

Lp.	Kanalizacja istniejąca i planowana	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG			Uwagi
			mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	10,40	5 687	42	5 729	
2	Sanitarna tłoczna	48,50				
3	Sanitarna podciśnieniowa	0,00				
4	Ogólnospławna grawitacyjna	0,00				
5	Ogólnospławna tłoczna	0,00				
Razem		58,90	5 687	42	5 729	

6. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji

6.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków.⁸

Nazwa oczyszczalni ścieków: Oczyszczalnia ścieków Chełm Śląski

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): 41-403 Chełm Śląski, ul. Kmicica

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax):

Kierownik Działu Wodociągów, Kanalizacji i Usług Komunalnych – Grzegorz Michalski,
tel. (32) 225-76-92, email: sekretariat@gskchelmsl.pl, kom. 512 229 374

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

- Pozwolenie wodnoprawne wydane przez Starostę Bieruńsko – Lędzińskiego nr ŚR.6341.18.2015 z dnia 11 sierpnia 2015 r.

Przepustowość oczyszczalni:

średnia [m³/d]: **2 500,00 m³/d**

maksymalna dobową z tygodnia o największym napływie [m³/d]: **466,00 m³/d**

maksymalna godzinowa [m³/h]: **24,00 m³/h**

maksymalna roczna [m³/rok]: **205 000,00 m³/rok**

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: **6 028**

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK:

Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: **446,57 m³/d**

Ścieki dowożone [m³/d]: **2,74 m³/d**

Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: **449,31 m³/d**

Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: **163 000,00 m³/rok**

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/d]: **449,31 m³/d**

Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarne [m³/rok]: **163 000,00 m³/rok**

Wskaźnik	Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Wartość (maksymalna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3	4
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	374	513	X
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	889	1083	X
Zawiesina ogólna [mg/l]	188	190	X
Fosfor ogólny [mgP/l]	X	X	X
Azot ogólny [mgN/l]	X	X	X

⁸ W przypadku funkcjonowania więcej niż jedna oczyszczalnia ścieków, dla każdej oczyszczalni należy wypełnić oddzielne tabele. Analogiczne tabele trzeba również wypełnić w przypadku planowanej oczyszczalni ścieków.

Wskaźnik	Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ⁹		
	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość najwyższa z pomiarów	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3	4
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	≤25	18	X
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	≤ 125	95	X
Zawiesina ogólna [mg/l]	≤ 35	18	X
Fosfor ogólny [mgP/l]	X	X	X
Azot ogólny [mgN/l]	X	X	X
Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:			
Nazwa cieku: Rów melioracyjny – lewobrzeżny dopływ potoku Makołowieckiego		Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 0+350	
Współrzędne geograficzne wylotu: N: 50,0552 E: 19,1127			

Typ oczyszczalni ścieków ¹⁰	
B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	X
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji ≥ 100 000 RLM	
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM	
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:

Nie dotyczy

6.2. Informacje dotyczące indywidualnych pojedynczych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji

⁹ Należy zwrócić uwagę, że % redukcji zanieczyszczeń dotyczy ładunku wprowadzanego na oczyszczalnię i ładunku odprowadzanego z oczyszczalni, nie zaś zawartości % zanieczyszczeń w jednostce objętościowej ścieków

¹⁰ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

Podstawowe informacje na temat istniejących na terenie aglomeracji indywidualnych systemów oczyszczania ścieków, ich zgodności z art. 83 ust 4 ust.p.w., miejsce zrzutu osadów nadmiernych, oraz zamierzeń inwestycyjnych w tym zakresie:

Na terenie planowanej Aglomeracji Chełm Śląski na dzień składania wniosku znajdują się 30 zainstalowanych zbiorników bezodpływowych oraz 23 przydomowych biologicznych oczyszczalni ścieków. Na terenie istniejącej aglomeracji w chwili obecnej z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków korzysta 116 osób (38 zbiorniki bezodpływowe i 78 przydomowe oczyszczalnie ścieków). Łącznie z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków powstają około 10,14 m³/d z czego ścieki dostarczane do oczyszczalni taborem asenizacyjnym to 2.74 m³/d. Pozostała część tj. 7,40 m³/d ścieków jest oczyszczonych systemami indywidualnymi (przydomowymi oczyszczalniami ścieków). Poziom ochrony środowiska tj. redukcja BZT₅, ChZT_{Cr} oraz zawiesiny ogólnej spełnia wymogi i kryteria zawarte w informacji podanej w pkt. 6.1. – spełnia wymogi jak w przypadku systemu kanalizacji zbiorczej.

Miejsce gromadzenia wyników skuteczności oczyszczania, osoba odpowiedzialna za kontrolę eksploatacji PSOŚ:

Aleksandra Pawelec – Referat Gospodarki Gminnej, Urząd Gminy Chełm Śląski, ulica Konarskiego 2, 41-403 Chełm Śląski

6.3. Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu (w przypadku braku oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji)

Końcowy punkt zrzutu: Nie dotyczy	
Nazwa aglomeracji, do której będą odprowadzane ścieki: Nie dotyczy	Współrzędne geograficzne końcowego punktu zrzutu: Nie dotyczy
Nazwa oraz typ oczyszczalni ścieków, do której będą odprowadzane ścieki komunalne: Nie dotyczy	

6.4. Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz ich składzie jakościowym.

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji [m ³ /d]: 449,31 m³/d		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	374	X
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	889	X
Zawiesina ogólna [mg/l]	188	X
Fosfor ogólny [mgP/l]	X	X
Azot ogólny [mgN/l]	X	X

6.5. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

Do oczyszczalni ścieków z terenu Aglomeracji Chełm Śląski nie są odprowadzane żadne ścieki przemysłowe,

Ilość ścieków przemysłowych [(powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m³/d]: **0,00 m³/d**

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	X	nie dotyczy
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	X	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	X	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	X	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	X	nie dotyczy
.....		nie dotyczy

6.6. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji zbiorczej:

Nie dotyczy

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady planowane do podłączenia do kanalizacji [m³/d]: **0,00 m³/d**

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby przez zakłady planowane do podłączenia [g/d] ¹¹
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	X	X
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	X	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	X	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	X	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	X	nie dotyczy
.....		nie dotyczy

¹¹ Podać wyłącznie dla BZT₅.

6.7. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie:	RLM
Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 4)	5 687
Liczba mieszkańców, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 4)	0
Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 4 + pkt 5.2.2 kol. 4)	0
Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 5)	42
Liczba osób czasowo przebywających, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 5)	0
Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 5 + pkt 5.2.2 kol. 5)	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.5 / 60 g/d]	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.6 / 60 g/d]	0
Liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe), nie planowanych do podłączenia do sieci, określona na podstawie rejestrów prowadzonych przez gminę	116
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)	5 845

- 7. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.**

Nie dotyczy

- 8. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.**

Nie dotyczy

9. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

Nie dotyczy

10. Poprawność wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ¹²	Tak ¹²	Nie dotyczy ¹²
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1: 10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy / gmin zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczenie granic obszarów o 1% spadku terenu w kierunku oczyszczalni			X
6	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.			X
7	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
8	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.			X
9	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
10	Część graficzna została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej).		X	

Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

(data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis)	(pieczęć Wnioskodawcy)
--	------------------------

12 Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XXV/133/2020
 Rady Gminy Chełm Śląski
 z dnia 30 listopada 2020 r.

AGLOMERACJA CHEŁM ŚLĄSKI

